

СИЛАБУС

Назва дисципліни: Іноземна мова для академічних цілей

Метою викладання дисципліни є розвиток умінь на навичок фахової наукової усної та писемної комунікації іноземною мовою, формування у здобувачів ступеня доктор філософії іншомовної професійно орієнтованої комунікативної компетентності, розвиток загальних дослідницьких умінь і навичок, необхідних під час виконання дисертаційного дослідження.

Завдання дисципліни:

- розвиток іншомовних комунікативних навичок загальноосвітнього, фахового й культурологічного характеру;
- розвиток навичок пошуку наукової інформації в іншомовних наукових публікаціях;
- розвиток умінь і навичок написання наукових матеріалів (статей, анотацій, планів, рецензій, звітів тощо) іноземною мовою;
- розвиток умінь і навичок презентації результатів власних наукових досліджень іноземною мовою;
- розвиток умінь і навичок обговорення наукової проблеми іноземною мовою;
- розвиток умінь і навичок опису окремих етапів наукового дослідження іноземною мовою;
- ознайомлення з різними видами іноземної наукової документації.

Основні компетентності, що формуються:

ІК. Здатність продукувати нові ідеї, розв'язувати комплексні проблеми у сфері професійної (професійно-технічної), фахової передвищої освіти, а також – підготовки відповідних педагогічних кадрів для неї в умовах професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності, застосовувати методологію наукової та педагогічної діяльності, а також проводити власне наукове дослідження, результати якого мають наукову новизну, теоретичне та практичне значення.

ЗК2. Здатність працювати у міжнародному контексті.

Мови викладання	Семестр	Кредити ECTS / Тип дисципліни (обов'язкова, вибіркова)	Викладач	Навчальне навантаження
Іноземна (англійська або німецька, французька, іспанська)	1, 2	6/ обов'язкова	Мединська С.І., в.о. зав. каф. іноземних мов	180 год. (60 год. практичних занять, 102 год. самостійної роботи, 18 год. індивідуальна робота)
Результати навчання По закінченню вивчення дисципліни студенти будуть здатні		Методи викладання, навчання		Форми оцінювання (поточний та підсумковий контроль)
РН 1.1. Використовувати інформацію з зарубіжних архівів, бібліотечних каталогів, найновіші ІКТ-ресурси, наукометричні платформи (Scopus, Web of Science), щоб локалізувати джерела й літературу, корисні для власного наукового дослідження.		Взаємопов'язана діяльність викладача й аспіранта спрямована на засвоєння компетентностей за фахом на іноземній мові та набуття умінь і навичок з формування продуктивних та рецептивних видів писемної діяльності. Методи навчання: комунікативний, експерієнційний. Передбачається робота в малих групах, виконання дослідницьких проектів		Презентація проектів, дискусія в малих групах, написання текстів наукового характеру (анотації, огляди, посилання, тощо).
РН 1.2. Ефективно послуговуватися мовою для суспільних, академічних і професійних цілей, продукувати чіткі, добре організовані детальні тексти на складні теми, демонструючи використання граматичних структур, засобів зв'язку (конекторів) та організації тексту.		Взаємопов'язана діяльність викладача й аспіранта спрямована на засвоєння компетентностей за фахом на іноземній мові та набуття умінь і навичок з формування продуктивних та рецептивних видів мовленнєвої діяльності. Методи навчання: комплексний, комунікативний, аудіолінгвальний, фундаментальний, а також словесний (пояснення, бесіда), наочний (ілюстрація) та практичний. В ході проведення практичних занять передбачається аналіз конкретного мовного матеріалу, мовних ситуацій (аналіз-синтез), індивідуальна, групова, колективна робота в аудиторії (teamwork); аналіз конкретних		Основні методи контролю: усне повідомлення на релевантну тематику, тестування, структуровані письмові роботи. Форми оцінювання поточної навчальної діяльності стандартизовані й включають контроль лексичних, граматичних та комунікативних навичок. Підсумковий контроль за темами передбачає виконання тестів, контрольне читання й переклад; термінологічні диктанти; усне повідомлення; написання мікро-есе, презентації.

	ситуацій (case-study), імітаційні методи, використання інтернет-ресурсів.	
РН 1.3. Дотримуватись міжнародних стандартів англомовної наукової інформації щодо структури, синтаксису, лексики, стилю і способів викладу аналітичного огляду наукової літератури.	Методи навчання: комплексний, комунікативний, аудіолінгвальний, словесний (пояснення, бесіда), наочний (ілюстрація) та практичний. Передбачається вирішення проблемних ситуацій, задач, аналіз конкретних ситуацій (case-study), імітаційні методи.	Основні методи контролю: усне повідомлення на релевантну тематику, тестування, структуровані письмові роботи. Форми оцінювання поточної навчальної діяльності стандартизовані й включають контроль лексичних, граматичних та комунікативних навичок. Підсумковий контроль за темами передбачає виконання тестів, контрольне читання й переклад; термінологічні диктанти; усне повідомлення; написання мікро-есе, презентації.
РН 1.4. Вільно спілкуватися іноземною мовою з питань, що стосуються сфери наукових та експертних знань, з колегами, широкою науковою спільнотою, суспільством.	Методи навчання: комунікативний, експерієнційний, змішаний, аудіолінгвальний, словесний (пояснення, бесіда), наочний (ілюстрація). Передбачається робота в малих групах, проблемна дискусія, мозковий штурм, кейс, презентація, рольова гра тощо.	Підсумковий контроль за темами передбачає: тестові завдання, усну співбесіду, дискусію в малих групах, написання текстів наукового характеру (анотації, огляди, тези, статті, тощо).
РН 1.5. Демонструвати компетенцію наукової комунікації через знання структури, синтаксису, лексики та стилю в письмовому оформленні частини наукової публікації англійською мовою дискусійних питань, пов'язаних із завданнями роботи.	Методи навчання: комунікативний, експерієнційний, змішаний, аудіолінгвальний, словесний (пояснення, бесіда), наочний (ілюстрація). Передбачається робота в малих групах, проблемна дискусія, мозковий штурм, кейс, презентація, рольова гра тощо.	Підсумковий контроль за темами передбачає: тестові завдання, усну співбесіду, дискусію в малих групах, написання текстів наукового характеру (анотації, огляди, тези, статті, тощо).
РН 1.6 Використовувати іноземну мову, сучасні інформаційно-комунікаційні інструменти та технології для забезпечення ефективних наукових та професійних результатів.	Методи навчання: комунікативний, експерієнційний, змішаний, метод часткового занурення, аудіолінгвальний, словесний (пояснення, бесіда), наочний (ілюстрація). Передбачається робота в малих групах, проблемна дискусія, мозковий штурм, кейс, презентація, рольова гра тощо.	Підсумковий контроль за темами передбачає: виконання тестових завдань, усну співбесіду, проведення дискусій в малих групах, написання текстів наукового характеру (анотації, огляди, тези, статті, тощо), письмові та усні завдання, пов'язані з жанровими особливостями наукового дискурсу.
РН 1.7. Автономно й відповідально викладати усно та письмово іноземною мовою систематизовані результати власних досліджень з висвітленням основних характеристик експериментально-дослідної бази, яка забезпечує їхню достовірність.	Методи навчання: комунікативний, експерієнційний, змішаний, метод часткового занурення, аудіолінгвальний, словесний (пояснення, бесіда), наочний (ілюстрація). Передбачається робота в малих групах, проблемна дискусія, мозкова атака, кейс, презентація, рольова гра тощо.	Підсумковий контроль за темами передбачає: виконання тестових завдань, усну співбесіду, проведення дискусій в малих групах, написання текстів наукового характеру (анотації, огляди, тези, статті, тощо) письмові та усні завдання, пов'язані з жанровими особливостями наукового дискурсу.

Оцінка

Підсумкова оцінка:

1-й семестр: 100% поточне оцінювання

15% Участь у дискусії

10% Участь у кейс-стаді

15% Складання анотації / огляду / тез

10% Написання есе
 10% Презентація за результатами дослідницького проекту
 40% Підсумкове тестування (модульні контрольні роботи)

2-й семестр: 60% поточне оцінювання + 40% екзамен

10% Участь у дискусії
 10% Участь у кейс-стаді
 10% Написання статті
 10% Презентація за результатами дослідницького проекту
 20% Підсумкове тестування (модульні контрольні роботи)

Зміст екзамену (Максимальна кількість балів за екзамен – 40):

- 1) Тестове завдання № 1 (Listening Comprehension). Максимальна кількість балів – 15*0,4. Виконання 10 хвилин.
- 2) Тестове завдання № 2, № 3 (Reading Comprehension): читання текстів за суспільно-політичною, загальноекономічною чи фаховою тематикою з виконанням тестових завдань на перевірку розуміння за форматом Кембриджських міжнародних екзаменів (IELTS, FCE, CAE). Максимальна кількість балів – 30*0,4. Виконання 20 хвилин.
- 3) Тестове завдання № 4 (Use of English): завдання на заповнення пропусків. Максимальна кількість балів – 10*0,4. Виконання 10 хвилин.
- 4) Тестове завдання № 5 (Writing): письмова анотація англійською мовою україномовної статті з галузі дослідження аспіранта / аспірантки з визначенням 5-7 ключових слів; обсяг анотації – 200-250 слів. Максимальна кількість балів – 20*0,4. Виконання 30 хвилин.
- 5) Тестове завдання № 6 (Writing): порівняльний аналіз графіків / діаграм. Максимальна кількість балів – 5*0,4. Виконання 10 хвилин.
- 6) Тестове завдання № 7 (Speaking): структурована усна спілкування на загальні теми; друга частина – обговорення дослідження на даному етапі та його перспектив; третя частина – обговорення загальнонаукової чи суспільно-важливої тематики). Максимальна кількість балів – 20*0,4. Час на проведення – 15 хвилин.

Бали за екзамен:

Максимальна кількість можливих балів: 100 балів*0,4.

Мінімальна кількість можливих балів: 60 балів*0,4.

Критерії оцінки виконаних завдань

Участь у дискусії	Критерії оцінки
5	Бере активну участь у дискусії, вільно, самостійно та аргументовано викладає матеріал під час дискусії, використовуючи при цьому широкий спектр лексичного матеріалу та граматичних конструкцій з цієї теми з урахуванням усіх рекомендацій щодо ведення дискусій.
4	Бере досить активну участь у дискусії, наводить аргументи під час дискусії, використовуючи при цьому достатній спектр лексичного матеріалу та граматичних конструкцій з цієї теми з урахуванням основних рекомендацій щодо ведення дискусій. Але при викладанні деяких аргументів не вистачає достатньої глибини та мовленнєвої підготовки, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки.
3	Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) бере участь під час дискусії, допускаючи при цьому суттєві неточності, демонструючи вузький лексичний запас з теми та допускаючи грубі граматичні помилки.
2	Частково володіє навчальним матеріалом, бере участь у дискусії за рахунок окремих фраз (реплік), які відповідають тематиці, демонструє незначний словниковий запас з теми та робить багато граматичних помилок, які заважають повноцінному розумінню.

Участь у кейс-стаді	Критерії оцінки
5	Бере активну участь у кейс-стаді, вільно, самостійно та аргументовано викладає матеріал щодо своєї ролі, активно пропонує ідеї, використовуючи при цьому широкий спектр лексичного матеріалу та граматичних конструкцій з цієї теми, повністю виконує свої завдання в команді.
4	Бере досить активну участь у кейс-стаді, наводить аргументи відповідно своєї ролі, використовуючи при цьому достатній спектр лексичного матеріалу та граматичних конструкцій з цієї теми. Але при вирішенні проблеми не вистачає мовленнєвої підготовки, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки, проте повністю виконує свої завдання в команді.

3	Фрагментарно, поверхово (без обґрунтування) бере участь у кейс-стаді, допускаючи при цьому суттєві неточності, демонструючи вузький лексичний запас з теми та допускаючи грубі граматичні помилки, не пропонуючи ідей, а лише відтворюючи інформацію зі своєї ролі, частково виконує свої завдання в команді.
2	Частково володіє навчальним матеріалом, бере участь у кейс-стаді за рахунок окремих фраз (реплік), які відповідають ролі, демонструє незначний словниковий запас з теми та робить багато граматичних помилок, які заважають повноцінному розумінню. Не бере участь у виконанні завдань команди.

Анотація / Огляд /Тези	Критерії оцінки
5	Текст складено за встановленими нормами. Текст чітко структурований з використанням мовних кліше / зв'язок. Письмове висловлення побудовано логічно й послідовно з аргументацією. Опрацьовані всі умови завдання повністю. Допускається декілька помилок граматичного та лексико-стилістичного характеру, продемонстровано широкий спектр лексики та граматичних конструкцій з теми.
4	Текст складено в основному за встановленими нормами з використанням мовних кліше / зв'язок. Текст достатньо чітко структурований. Опрацьовані не всі умови завдання повністю, деякі лише згадані. Допускається незначна кількість помилок граматичного та лексико-стилістичного характеру, продемонстровано недостатньо широкий спектр лексики та граматичних конструкцій з теми.
3	Текст складено з відхиленнями від встановлених норм, є неточності в використанні мовних кліше / недостатнє використання зв'язок. Опрацьовані не всі умови завдання. Наявна значна кількість помилок граматичного та лексико-стилістичного характеру, дуже вузький спектр лексичного запасу з теми.
2	Текст складено зі значними відхиленнями від встановлених норм, є суттєві неточності у використанні мовних кліше / недостатнє використання зв'язок. Опрацьовані не всі умови завдання. Наявна значна кількість помилок граматичного та лексико-стилістичного характеру, що заважає повноцінному розумінню тексту, дуже вузький спектр лексичного запасу з теми.

Есе / стаття	Критерії оцінки
10-8	Текст складено за встановленими нормами. Текст чітко структурований з використанням мовних кліше / зв'язок. Письмове висловлення побудовано логічно й послідовно з аргументацією. Опрацьовані всі умови завдання повністю. Допускається декілька помилок граматичного та лексико-стилістичного характеру, продемонстровано широкий спектр лексики та граматичних конструкцій з теми.
7-5	Текст складено в основному за встановленими нормами з використанням мовних кліше/ зв'язок. Текст достатньо чітко структурований. Опрацьовані не всі умови завдання повністю, деякі лише згадані. Допускається незначна кількість помилок граматичного та лексико-стилістичного характеру, продемонстровано недостатньо широкий спектр лексики та граматичних конструкцій з теми.
4-1	Текст складено з відхиленнями від встановлених норм, є неточності в використанні мовних кліше/ недостатнє використання зв'язок. Опрацьовані не всі умови завдання. Наявна значна кількість помилок граматичного та лексико-стилістичного характеру, дуже вузький спектр лексичного запасу з теми.

Презентація за результатами дослідницького просекту (усна з використанням мультимедіа)	Критерії оцінки
10-9	Продемонстровано вільне володіння усною мовою, повне дотримання структури презентації та використання мовленнєвого потенціалу, обґрунтовано актуальність теми, тему розкрито повністю, одержані результати систематизовані й класифіковані, висновки є переконливими. У мовленні аспіранта / аспірантки практично немає помилок або є незначні помилки, що не заважають доведенню інформації до слухачів у повному обсязі.
8-7	Продемонстровано добре володіння усною мовою, дотримання структури презентації, достатнє використання мовленнєвого потенціалу презентації та обґрунтовано актуальність теми, тему розкрито повністю, систематизовані та класифіковані одержані результати, але

	висновки не є повністю переконливими. У мовленні аспіранта / аспірантки є помилки, що не заважають доведенню інформації до слухачів у повному обсязі.
6-5	Продемонстровано задовільне володіння усною мовою, неповне дотримання структури презентації, недостатнє використання мовленнєвого потенціалу презентації та не достатньо обґрунтовано актуальність теми, тему розкрито частково, не повністю систематизовані та класифіковані одержані результати, висновки не є повністю переконливими. У мовленні аспіранта / аспірантки є помилки, що частково заважають доведенню інформації до слухачів у повному обсязі.
4-1	Не дотримується структура презентації. Тема не розкрита. Продемонстровано менш ніж посередній рівень володіння навичками усного мовлення. У мовленні аспіранта / аспірантки багато помилок, що заважають доведенню інформації до слухачів у повному обсязі.

Підсумкове тестування (модульна контрольна робота) (тестові завдання з лексики, граматики, читання, аудіювання та творче завдання з письма)

Тестові завдання модульної контрольної роботи оцінюються за кількістю правильних відповідей, творче завдання з письма оцінюються за критеріями есе. Бали за модульну контрольну роботу зараховуються відповідно до відсотка правильних відповідей, як показано в таблиці нижче.

1-й семестр

90-100 %	20
82-89 %	18
75-81 %	16
67-74 %	14
60-66 %	12
35-59 %	8
1-34 %	0

2-й семестр

90-100 %	10
82-89 %	9
75-81 %	8
67-74 %	7
60-66 %	6
35-59 %	4
1-34 %	0

Зміст

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1.

ЗАГАЛЬНОВЖИВАНА МОВА ТА НАУКОВИЙ ДИСКУРС: СПІЛЬНЕ Й ВІДМІННЕ

Тема 1. Наукова та літературна мова: граматика, стиль, вокабуляр. Синоніми, антоніми. Омоніми, пароніми. Critical thinking in science and technology.

Тема 2. Огляд системи часів. Узгодження часів. Переклад часових форм дієслів. Пасив та актив та їх переклад. Огляд безособових форм дієслова. Дієприкметник та інфінітив. Типові конструкції та звороти мови науки. Managing invention and innovation.

Тема 3. Словотвір. Суфікси та префікси, їх переклад українською мовою. Неологізми наукового дискурсу та їх відтворення українською мовою. Issues in current work environment.

Тема 4. Порівняння та протиставлення. Передача додаткової інформації. Контекст, багатозначні слова та псевдо-друзі перекладача. Science education and cultural diversity.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. ЧИТАННЯ НАУКОВОГО ТЕКСТУ

Тема 5. Читання: ознайомлювальне, оглядове, прогностичне. Швидкий перегляд великих за обсягом наукових текстів. Ключові слова тексту. Розуміння структурованих текстів. Розпізнавання підтексту та імплікацій.

Тема 6. Поняття інтертекстуальності. Плагіат. Особливості цитування. Порівняння перехресних посилань. Розуміння текстів, які представляють різні думки чи теорії.

Тема 7. Візуально-риторичні засоби наукового дискурсу. Тлумачення таблиць, графіків, схем тощо. Розуміння описових текстів і звітів, які ілюструють графічну інформацію.

Тема 8. Порівняння статей і тез конференцій, власні наукових і науково-популярних статей. Специфіка звітів, рецензій, резюме, анотацій, стендових доповідей, кейсів.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3 **УСНА ФАХОВА НАУКОВА КОМУНІКАЦІЯ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ**

Тема 9. Планування кар'єри науковця.

Моя освіта, освітні та наукові здобутки та мотивація до науково-дослідної роботи. Плани на PhD програму. Співбесіда з теми наукового дослідження.

Тема 10. Комунація з науковими спільнотами.

Види, форми та засоби наукової комунікації. Електронна наукова комунікація англійською мовою. Отримання консультації. Обмін (усною або письмовою) інформацією та обговорення новин.

Тема 11. Обговорення наукової проблеми.

Формулювання наукової проблеми, обґрунтування її актуальності. Ступінь вивчення проблеми. Можливості вирішення проблеми. Аргументація власної точки зору. Усні презентаційні навички. Звертання з питанням під час різноманітних академічних подій. Відповіді та коментування.

Тема 12. Участь у науковій дискусії.

Комунікативні принципи ведення наукової дискусії. Мовна поведінка учасників наукової дискусії, науковий етикет. Підтримка / заперечення певної точки зору, аргументація власної точки зору. Критичний аналіз певних тверджень (за/проти). Основні тактики аргументативного дискурсу. Критичний аналіз фахової наукової публікації.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4 **ПИСЕМНА ФАХОВА НАУКОВА КОМУНІКАЦІЯ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ**

Тема 13. Резюме науковця.

Складання та редактування резюме. Написання науково-дослідного проекту / пропозиції. Створення персональної web-сторінки науковця. Інформація про коло власних наукових інтересів.

Тема 14. Опис етапів наукового дослідження.

Аналіз наукової літератури з теми наукового дослідження. Формулювання гіпотези та очікуваних результатів. Основні етапи наукового дослідження. Формулювання висновків.

Тема 15. Написання наукової статті.

Структура наукової статті. Назва, ключові слова та стислий виклад матеріалу. Обробка інформації. Огляд наукової літератури за темою дослідження. Цитування та посилання. Опис дослідження.

Тема 16. Презентація результатів наукового дослідження.

Наукова доповідь. Наукова презентація окремих етапів дослідження. Презентація наукових матеріалів. Робота з візуальними засобами (таблицями, діаграмами, ілюстраціями, графіками, формулами, кількісними даними тощо). Написання наукової статті.

Література (англійська)

Обов'язкова

1. Ільченко, О.М. (2024). Англійська для науковців. The Language of Science : Підручник. 8-те вид., доопрац. К.: Видавничє підприємство “ЕДЕЛЬВЕЙС,” 334 с. ISBN 978-617-7619-31-3
2. Bailey, S. (2015). Academic Writing. A Handbook for International Students. Fourth edition. Routledge, 284 p.
3. Beebe, S. A., Beebe, S. A. (2024). A Concise Public Speaking Handbook, 6th ed. Pearson. 304 p.
4. Caplan, N. A., Johns. A. (2022). Essential Actions for Academic Writing: A Genre-Based Approach Kindle Edition. University of Michigan Press ELT.
5. Cargill, M., O'Connor, P. (2021). Writing Scientific Research Articles. Wiley-Blackwell. Kindle Edition.
6. Glasman-Deal, H. (2020). Science Research Writing: For Native And Non-native Speakers Of English (second Edition). WSPC (EUROPE) ISBN 978-1786347848
7. McCarthy, M., O'Dell, F. (2016). Academic Vocabulary in Use. Cambridge University Press. 174 p.
8. Morley, J. (2018). Academic Phrasebank. The University of Manchester. 151 p.
9. Wallwork, A. (2011). English for Writing Research Papers. Springer. 349 p.
10. Zaumanis, M. (2021). Research Data Visualization and Scientific Graphics: for Papers, Presentations and Proposals (Peer Recognized) Kindle Edition
11. Zaumanis, M. (2022). Scientific Presentation Skills: How to Design Effective Research Posters and Deliver Powerful Academic Presentations (Peer Recognized). Kindle Edition.
12. Zaumanis, M. (2021). Write an Impactful Research Paper: A Scientific Writing Technique That Will Shape Your Academic Career (Peer Recognized). Kindle Edition.

Додаткова

1. Бахов І.С. English for Post-Graduate Students. Англійська мова для аспірантів та здобувачів : навч. посіб. для студ. вищ. навч закл. К. : ДП «Видавничий дім «Персонал», 2008. 276 с
2. Максимук В.М. Англійська мова для аспірантів і науковців. Львів: ЛНУ, 2012.
3. Максимук В., Дудок Р. Англійська мова для аспірантів та науковців гуманітарно-природничих спеціальностей університетів. "English for PhD Students": підручник. 2-ге, оновл. та доповн. вид-ня. Львів: Астролябія, 2012. 240 с.
4. Навчальний посібник для самостійної роботи з англійської мови для аспірантів другого курсу навчання усіх спеціальностей / уклад. Телегіна Н.І., Мінцис Е.Є. Івано-Франківськ, 2022. 132 с.
5. Навчально-довідковий посібник з англійської мови для аспірантів / Укладачі : Денисюк Н.Р., Кухарська В.Б., Плавуцька І.Р., Федак С.А. Тернопіль : Вид-во ТНТУ імені Івана Пулюя, 2016. 124 с.

6. Посібник з англійської мови для аспірантів технічних закладів вищої освіти (для практичних занять та самостійної роботи) : навч. посіб. / Саєнко Н. В., Понікаровська С. В., Новікова Є. Б., Созикіна Г. С. Харків : ХНАДУ, 2022. 300 с.
7. Curry, M.J. (2021). An A to W of Academic Literacy: Key Concepts and Practices for Graduate Students Kindle Edition University of Michigan Press ELT.
8. Fang, Z. (2021). Demystifying Academic Writing: Genres, Moves, Skills, and Strategies Kindle Edition Routledge.
9. Hamilton, C. (2015). Essentials of Public Speaking, 6th ed. Cengage Learning. 398 p.
10. Hewings, M. (2012). Cambridge Academic English B2 Upper Intermediate. Cambridge University Press.
11. Hewings, M., Thaine, C. (2012). Cambridge Academic English C1 Advanced. Cambridge University Press.
12. Ilchenko ,O., Kramar, N. (2021). The Art and Craft of Scholarly Writing: Наукове письмо англійською мовою. Навчальний посібник для аспірантів за освітньо-науковою програмою підготовки здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти – доктора філософії – спеціальності 035 «Філологія», галузі знань 03 «Гуманітарні науки». К.: Видавничепідприємство “ЕДЕЛЬВЕЙС”. 180 с. ISBN978-617-7619-40-5.
13. Morley, J. (2020). Academic Phrasebank: An academic writing resource for students and researchers [Print Replica] Kindle Edition. The University of Manchester; 3rd edition
14. Porter, D. (2007). Check Your Vocabulary for Academic English. 3rd ed. A & C Black. London. 81 p.
15. Roche, M. (2020). The English Writing Workbook: A Self-Study Course to Improve Professional Writing Skills for Work & Beyond. Professional English Style & Use: ESL & EFL Friendly. Business English Originals. Kindle Edition.
16. Ruiz-Garrido, M. F., Palmer-Silveira, J. C., Fortanet-Gómez, I. (2010). English for Professional and Academic Purposes. Amsterdam - New York, NY. 244 p.
17. Schreim, S. (2023). Storytelling with Charts: A Data & Text Visualization Guide for Business, Professionals and Non-Professionals: A tutorial to quickly master the art and science of telling engaging stories with charts. Business Model Hackers LLC.
18. Sternad, D., Power, H. (2023). The Thesis Writing Survival Guide: Research and Write an Academic Thesis or Dissertation with Less Stress. Kindle Edition.
19. Wallwork, A. (2016). English for Academic Correspondence (English for Academic Research). Springer.
20. Wallwork, A. (2015). English for Research: Usage, Style, and Grammar. Springer.

Інтернет ресурси

1. BBC Ukraine. URL: <http://www.bbc.com/ukrainian>
2. Central Intelligence Agency. The World Factbook. URL: <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/up.html#top>
3. The Economist. URL: <http://www.economist.com/>
4. The Financial Times. URL: <http://www.ft.com/home/europe>
5. The Guardian. URL: <https://www.theguardian.com/international>
6. The Harvard Business Review. URL: www.hbr.org
7. The Observer. URL: <https://www.theguardian.com/observer>
8. The Ukrainian Observer. URL: <http://uobserver.com/>
9. Ukrainian Economic Trends Forecasts. Da Vinci Analytic Group. URL: <http://davinci.org.ua/ind.php?alltf>.
10. Martin Hewings on Academic English <https://www.youtube.com/watch?v=29nizxc8k5k>
11. Steven Krashen <https://sdkrashen.com/>
<https://www.youtube.com/watch?v=Y4eExDFTSOI>
https://www.youtube.com/watch?v=S_j4JELf8DA
<https://www.youtube.com/watch?v=FA37gV2V-Zs>
12. Writing Strong Research Questions <https://www.scribbr.com/research-process/research-questions/>
<https://www.scribbr.com/research-process/research-question-examples/>
13. The PhD Proofreaders <https://www.thephdproofreaders.com/the-knowledge-base/how-to-structure-a-phd-thesis/>
14. Read research papers FAST (5 little-known techniques) <https://www.youtube.com/watch?v=W9WdYaAdcxA>
15. Avoiding Plagiarism
<https://graduate.unl.edu/connections/26-guidelines-avoiding-plagiarism>
<https://usingsources.fas.harvard.edu/avoiding-plagiarism>
<https://soundcloud.com/user-925956704/the-different-forms-of-plagiarism-and-how-to-avoid-it>
16. 45 Writers' Rules for Writing <https://authorspublish.com/45-writers-rules-for-writing/>
17. On Writing Abstracts
<https://www.adelaide.edu.au/writingcentre/ua/media/26/learningguide-writinganabstract.pdf>
<https://writing.wisc.edu/handbook/assignments/writing-an-abstract-for-your-research-paper/>
<https://www.keystonesymposia.org/conferences/tips-for-abstracts>
<https://www.insidehighered.com/advice/2017/02/23/importance-writing-effective-abstract-when-you-submit-journal-article-essay>
18. Writing (Critical) Literature reviews <https://www.youtube.com/watch?v=lw8HPXJP1VA> <https://library.aut.ac.nz/doing-assignments/literature-reviews> <https://writing.wisc.edu/handbook/assignments/crinonfiction/> <https://www.ucl.ac.uk/ioe-writing-centre/critical-reading-and-writing/critical-review>
19. How to do a literature review QUICKLY (step-by-step process)
https://www.youtube.com/watch?v=p7eeHSymGt8&ab_channel=AcademicEnglishNow

20. Write The Literature Review: 4 EASY Steps (Implement TODAY)
https://www.youtube.com/watch?v=FwJgHgkZyN8&ab_channel=AcademicEnglishNow
21. Writing a Summary Paper <https://www.youtube.com/watch?v=uKKOSMEBHSw>
22. Writing a Journal Manuscript <https://www.springer.com/gp/authors-editors/authorandreviewertutorials/writing-a-journal-manuscript/identifying-you-research-question/10285494>
23. Writing Essays <https://library.aut.ac.nz/doing-assignments/essays>
24. Citations
<https://academicmarker.com/academic-guidance/referencing/referencing-features/citation-types/what-are-the-four-types-of-academic-citation/>
<https://uclalibrary.github.io/research-tips/integrating-citations/>
25. Hedging in Academic Writing https://www.youtube.com/watch?v=N_gM_GNU0Rw
<https://www.youtube.com/watch?v=kajoEOfT8w4>
26. <https://www.babbel.com/en/magazine/smart-foreign-phrases>
27. Internet English Home. Oxford University Press. Internet English by Christina Gitsaki and Richard P. Taylor ... Welcome to the Internet English website ... — www.oup.com/elt/internet.english
28. Академічний стиль письма – ключові моменти <https://academic-englishuk.com/academic-style/>
29. Написання анотації до наукової статті англійською мовою. <https://soer-publ.com.ua/uk/blog/napisannya-anotatsiyi-do-naukovoyi-statti-anglijskoyu-movoyu/>
30. Поради до написання анотації наукової статті англійською мовою. – <https://soer-publ.com.ua/uk/blog/napisannya-anotatsiyi-do-naukovoyi-statti-anglijskoyu-movoyu/>
31. Abstract Project Uniwersytetu Jagiellońskiego. — www.abstract.jcj.uj.edu.pl
32. When do people write abstracts? (<http://www.ece.cmu.edu/~koopman/essays/abstract.html>)

Література (німецька)

Обов'язкова

1. Baumert, A. (2019). Mit einfacher Sprache Wissenschaft kommunizieren. Kindle Edition. Springer Spektrum
2. Dreyer, H., Schmitt, R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2001. 370 S.
3. GRAMMIS 2.0. Das grammatische Informationssystem des Instituts für deutsche Sprache. Online. <http://hypermedia.ids-mannheim.de/index.html>
4. Swick, E. German Grammar Drills. McGraw-Hill Education, 2012.

Додаткова

1. Prüfungstraining Daf: Goethe-Zertifikat C1. Übungsbuch mit CDs (2) (German Edition). Cornelsen Verlag GmbH & Co, 2009.
2. Prüfungstraining Daf: Goethe-Zertifikat B2. Übungsbuch mit CDs (2) (German Edition). Cornelsen Verlag GmbH & Co, 2009.
3. Raven, S., Buscha, A. Erkundungen Deutsch als Fremdsprache. KOMPAKT C1: Integriertes Kurs und Arbeitsbuch. 2010.

Література (іспанська)

Обов'язкова

1. Gano Ginés, A., Díez de Frías, P., Estébanez Villacorta, C., Garrido Ruiz de los Paños, A. Competencia gramatical en uso. Ejercicios de gramática: forma y uso. B2. Edelsa, Madrid, 2008. 157 p.
2. González Hermoso, A. Conjugar es fácil en español de España y de América. Edelsa, Madrid, duodécima reimpresión, 2009. 293 p.
3. Gálvez, D., Gálvez, N., Quintana, L. Dominio. Curso de perfeccionamiento. Nivel C. Edelsa, Madrid, 2008. 184 p.

Додаткова

1. Vranic, G. Hablar por los codos. Frases para un español cotidiano. Edelsa, Madrid, cuarta reimpresión, 2009. 127 p.
2. Sánchez Alfaro, M., González Hermoso, A. Tiempo para comprender. Mensajes orales de la vida cotidiana. Edelsa, Madrid, primera reimpresión, 2007. 96 p.
3. Cerrolaza Gili, Ó. Diccionario práctico de gramática. 800 fichas de uso correcto del español. Edelsa, Madrid, segunda reimpresión, 2008. 351 p.

Література (французька)

Обов'язкова

1. Прискорений курс французької мови: Підр. для студентів вищих навч. закладів. К., 2007. 383 с.
2. Barfety, M. Compréhension orale. Niveau 3. Paris: CLE International, 2007. 128 p.
3. Pécheur, J. (2021). Civilisation progressive du français - Niveau avancé B2-C1 + Cd audio 2è édition avec 500 activités (Progressive du français perfectionnement). CLE INTERNAT. ISBN: 978-2090380958

Додаткова

1. Поглиблений курс французької мови: Підручник / [Крючков Г. Г., Хлопук В. С., Корж Л. П. та ін.]. [2-е вид., випр.]. К.: Вища шк., 2000. 399 с.
2. Dupleix D., Vaillant S.. (2010). Guide officiel d'entraînement au TCF. Test de connaissance du français. Les éditions Didier.
3. Lescure, R. Le nouvel entraînez-vous DALF C1/C2 250 activités. Paris: CLE International, 2007. 287 p.
4. Miquel, C. Vocabulaire progressif du français avec 250 exercices. Niveau avancé. Paris: CLE International, 2002. 193 p.

Політика курсу	
<i>Політика щодо дотримання принципів академічної добroчесностi</i>	<ul style="list-style-type: none"> - у нашому університеті академічна добroчесність передбачається за замовчуванням – це означає, що всі здані роботи є результатом розумової праці та творчості здобувачів освітньо-наукового рівня вищої освіти (аспірантів); - академічна добroчесність базується на засудженні практик списування (виконання письмових робіт із залученням зовнішніх джерел інформації, крім дозволених для використання), plagiatu (відтворення опублікованих текстів інших авторів без зазначення авторства), фабрикації (вигадування даних чи фактів, що використовуються в освітньому процесі); - якщо аспірант/ка виконав/ла роботу когось іншого, повністю або частково, без належного цитування, завдання не буде прийняті і буде оцінене в 0 балів (без права перездати); - в академічних спільнотах plagiat є серйозним порушенням довіри та може спричинити тяжкі наслідки, включаючи дисциплінарні стягнення, тому окремо розглядається правила реферування, перефразування та цитування АБО аспіранти можуть дізнатися більше про правила реферування, парафразу та цитування за цим посиланням https://www.donnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/8/2019/08/Kudinov-I.O.-Osnovi-naukovogo-czituvannya.pdf; - з політою щодо академічної добroчесностi можна ознайомитись на сайті Університету: https://old.duan.edu.ua/yakist/akademichna-dobrochesnist.html
<i>Політика курсу щодо супроводу аспірантів з особливими освітніми потребами</i>	<ul style="list-style-type: none"> - мають право на індивідуальний підхід; - можуть звертатися до викладача через електронну пошту або спеціальні функції платформи Google Classroom для обговорення індивідуальних потреб і корекції навчального процесу; - якщо аспіранти потребують додаткової допомоги у виконанні завдань або адаптації навчальних матеріалів, можуть отримати додаткові консультації; - якщо є труднощі з онлайн-навчанням, аспірантам можуть бути запропоновані додаткові консультації або інші формати взаємодії через онлайн-зустрічі; - можуть звертатися до викладача для узгодження змін у термінах здачі завдань, якщо це необхідно для ефективного виконання завдань; всі зміни термінів будуть обговорюватися індивідуально, з урахуванням необхідності надання додаткового часу або змін в умовах виконання завдань; - оцінювання проводиться на основі індивідуальних досягнень аспірантів; - у разі необхідності буде надана можливість звертатися за підтримкою до психологів або консультантів (кафедра психології та педагогіки), щоб подолати стрес або інші труднощі, пов'язані з навчанням; - всі питання щодо особливих освітніх потреб аспірантів будуть розглянуті в конфіденційному порядку, та інформація про особисті потреби не буде розголошуватися без згоди аспіранта/ки; всі зміни в умовах навчання, пов'язані з особливими потребами, будуть враховуватися виключно в межах наданого дозволу; - можливе навчання за індивідуальним графіком, який оформлюється відповідно до п. 3.4 Положення про організацію освітнього процесу (https://duan.edu.ua/wp-content/uploads/2024/06/pp-551-047-polozhennya-pro-orhanizatsiyu-osvitnoho-protsesu-12-red.pdf)
<i>Політика щодо відвідування та виконання завдань</i>	<ul style="list-style-type: none"> - активна участь аспіранта/ки на практичних заняттях є обов'язковою. Рейтинг аспіранта/ки значною мірою формуватиметься за результатами його роботи на практичних заняттях, виконання завдань для самостійної роботи та індивідуального завдання; - кожне пропущене практичне заняття (незалежно від причин пропуску) знижує підсумковий рейтинг аспіранта/ки з дисципліни; - у разі пропуску практичного заняття обов'язково мають бути вивчені теми, а також виконані всі завдання; - контроль знань (розуміння) аспірантом/кою пропущених тем (виконання завдань) відбудуватиметься під час спілкування з викладачем за графіком консультацій; - аспірант/ка на практичному занятті може використовувати підготовлені ним письмові нотатки з питань теми заняття (або передбачених завданням), однак висловлювати позицію, читаючи з аркуша паперу, не варто. -

<i>Політика щодо дотримання принципів та норм етики та деонтології</i>	обов'язкове дотримання правил внутрішнього розпорядку Університету, бути толерантними, доброзичливими та виваженими у спілкуванні з аспірантами та викладачем.
<i>Політика щодо користування Zoom під час навчання</i>	<ul style="list-style-type: none"> – не передавати доступ до Zoom-конференції стороннім особам. Втручання сторонніх осіб у проведення онлайн-занять розглядається як онлайн-правопорушення – зрив освітнього процесу та несанкціоноване втручання у роботу викладачки з аспірантами; – підключатись до онлайн-занять під своїм іменем, щоб викладачка мала змогу ідентифікувати аспіранта/ку і не впускати сторонніх осіб. Якщо викладачка не побачить реальне ім'я аспіранта/ки у списку присутніх, вона буде вимушена попросити аспіранта/ку залишити онлайн-аудиторію, або навіть самостійно видалити з конференції; – вимикати мікрофон на занятті та вмикати тільки тоді, коли є потреба відповісти або задати запитання.
<i>Політика щодо оцінювання</i>	<ul style="list-style-type: none"> – оцінювання за освітнім компонентом є рейтинговим та визначається з урахуванням поточної освітньої діяльності аспіранта/ки (з урахуванням виконаних завдань); – максимальну кількість балів, яку аспірант/ка може набрати під час засвоєння освітнього компоненту – 100 балів
<i>Політика щодо оскарження результатів контрольних заходів оцінювання</i>	<ul style="list-style-type: none"> – після отримання коментарів від викладачки з аргументацією щодо оцінки, аспірант/ка має право в індивідуальному порядку задати всі питання, які його/її цікавлять стосовно результатів контрольних заходів оцінювання; – якщо питання залишається невирішеним, аспірант/ка має право звернутися до завідувачки кафедри психології та педагогіки (гаранта ОНП Професійна освіта).
<i>Політика щодо дедлайнів та відпрацювання</i>	<ul style="list-style-type: none"> – роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин оцінюються на нижчу оцінку (-10% за запізнення від 1 до 7 днів, -20% за запізнення від 8 до 14 днів, -40% за запізнення більше ніж 15 днів); – відпрацювання пропущених занять відбувається шляхом самостійного опанування аспірантами навчального матеріалу із наступною перевіркою отриманих знань у письмовій формі; – відпрацювання пропущених занять аспірантами проводиться в індивідуальному порядку.
<i>Політика щодо підвищення оцінки з дисципліни</i>	<ul style="list-style-type: none"> – аспірант має право підвищити оцінку з дисципліни відповідно до пп.2.4.5. Положення про організацію освітнього процесу (https://duan.edu.ua/wp-content/uploads/2024/06/pp-551-047-polozhennya-pro-orhanizatsiyu-osvitnoho-protsesu-12-red.pdf); – заява на підвищення оцінки має бути оформлена у відділі аспірантури та докторантурі Університету.
<i>Політика щодо скарг і пропозицій аспірантів</i>	<ul style="list-style-type: none"> – аспірант/ка може обговорити скаргу з викладачкою після заняття. Якщо питання залишається невирішеним, аспірант/ка має звернутися до завідувачки кафедри психології та педагогіки (гаранта ОНП Професійна освіта); – протягом вивчення курсу аспіранти можуть звернутися до викладачки з пропозиціями щодо вдосконалення (доповнення, зміни та ін.). Дані пропозиції можуть бути висловлені усно або письмово (електронною поштою medynska@duan.edu.ua).